

هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: +39(06)57051 www.codexalimentarius.net Email: Codex@fao.org Facsimile: +39(06)5705 4593

البند 10 (أ) من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة التاسعة والعشرون

مركز المؤتمرات الدولي، جنيف (سويسرا)، 3-7/7/2006

تنفيذ التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لهيئة الدستور
الغذائي وللأنشطة الأخرى التي تضطلع بها المنظمتان في مجال المواصفات الغذائية

- 1 - بحثت هيئة الدستور الغذائي في دورتها السادسة والعشرين (يوليو/تموز 2003) الاقتراحات المحددة الصادرة عن التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لهيئة الدستور الغذائي وللأنشطة الأخرى التي تضطلع بها المنظمتان في مجال المواصفات الغذائية¹. ويرد في الجدولين 1 و2 موجز عن حالة تنفيذ الاقتراحات التي أقرتها الهيئة في دورتها السادسة والعشرين وغيرها من القرارات الصادرة عن الهيئة بالنسبة إلى التقييم المشترك.
- 2 - ويرجى من الهيئة أخذ العلم بسير العمل وإعطاء أية توجيهات قد تراها مناسبة لضمان تنفيذ الاقتراحات/القرارات في الوقت اللازم وبشكل مستمر.

¹ الوثيقة ALINORM 03/26/11 وإضافاتها 1 - 6؛ والفقرات 149 - 183 من الوثيقة ALINORM 03/41.

الجدول 1: حالة تنفيذ الاقتراحات التي أقرتها هيئة الدستور الغذائي في دورتها السادسة والعشرين

الاقتراح رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
1-	الاجتماعات السنوية للهيئة	جرى تنفيذه.
2-	متابعة تنفيذ التقييم ورصد سير العمل فيه	العمل جارٍ في اللجنة التنفيذية والهيئة.
3-	أولويات التنفيذ	لا يوجد.
4-	مستويات الحماية المقبولة	لا يوجد.
5-	استعراض صلاحيات لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام	الدورة التاسعة والعشرين للهيئة لدراسة المسألة (انظر الوثيقة ALINORM 06/29/9B Part II).
6-	استعراض لجان التنسيق الإقليمية	جرى تنفيذه، (انظر الفقرات 128-135 من الوثيقة ALINORM 05/28/41)، باستثناء المناقشات الجارية في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة ² .
7-	الوظائف الاستراتيجية والإدارية التي تضطلع بها اللجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 10-14 و120-123 في الوثيقة ALINORM 05/28/41)؛ والفقرات 21-25 من الوثيقة ALINORM 05/28/41
8-	وظائف الميزانية والتخطيط والبرمجة التي تضطلع بها اللجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 21-25 في الوثيقة ALINORM 05/28/41)
9-	اختيار اللجنة التنفيذية كهيئة استراتيجية ومعنية بإدارة المواصفات	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 21-25 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
10-	إلغاء الوظائف الإضافية للجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 21-25 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
11-	العضوية في اللجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 20 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
12-	مشاركة المراقبين في اللجنة التنفيذية	العمل جارٍ (درست الدورة الحادية والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة والدورة الثامنة والعشرون للهيئة هذه المسألة ³)؛ جرى تسجيل وقائع اجتماعات الدورة السابعة والخمسين للجنة التنفيذية صوتياً على أساس تجريبي ⁴ .
13-	التخطيط الاستراتيجي	انظر الاقتراح 7 أعلاه.

² الفقرات 6-18 من الوثيقة ALINORM 06/29/33

³ الفقرات 62 - 69 من الوثيقة ALINORM 05/28/33 والفقرة 122 من الوثيقة ALINORM 05/28/41.

⁴ متاحة على العنوان التالي: http://www.codexalimentarius.net/web/audio_en.jsp

الاقتراح رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
14-	الاستعراض التقييمي لاقتراحات العمل	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 10-14 من الوثيقة ALINORM 04/27/41).
15-	رصد التقدم المحرز في وضع المواصفات	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 10-14 من الوثيقة ALINORM 04/27/41).
16-	مسؤولية إدارة المواصفات	لا يوجد.
17-	اتخاذ القرارات في فترة زمنية محددة	انظر الاقتراحين 14 و15 أعلاه.
18-	الإجراءات المبسطة لوضع المواصفات	لا يوجد.
19-	الاستعانة بالميسرين	العمل جارٍ (درست لجنة المبادئ العامة المسألة في دورتها الحادية والعشرين؛ والهيئة في دورتها الثامنة والعشرين) ⁵ .
20-	استحداث جماعات عمل إلكترونية	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 41 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
21-	استحداث جماعات عمل فعلية	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 41 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
22-	الموافقة على المواصفات	لا يوجد.
23-	المسؤولية عن الاستعراض الإجرائي	لا يوجد (حددت اللجنة المعنية بالمبادئ العامة كهيئة مسؤولة).
24-	تعديل صلاحيات لجنة الدستور الغذائي	لا يوجد.
25-	إعادة النظر في قواعد وإجراءات عمل اللجنة التنفيذية	انظر الاقتراحات 7، 8، 9، 10 و11 الواردة أعلاه.
26-	إعادة النظر اللاحقة في أنظمة اللجنة التنفيذية وإجراءات عملها	انظر الاقتراح 12 أعلاه.
27-	الحق في مخاطبة الرئيس	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 27 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
28-	المنظمات ذات صفة مراقب	جرى تنفيذه (انظر الفقرتين 26 و42 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
29-	رؤساء لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 14 في الوثيقة ALINORM 04/27/41).
30-	مراجعة المادة الحادية عشرة - 64 ⁶	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 20 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).

⁵ الفقرتان 60 - 61 من الوثيقة ALINORM 05/28/33 والفقرة 123 من الوثيقة ALINORM 05/28/41

⁶ حالياً المادة الثالثة عشرة - 5 (دليل الاجراءات، الطبعة الخامسة عشرة).

الاقتراح رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
31-	الفصل بين المشورة المقدمة إلى الحكومات المضيئة والمشورة بشأن سير الاجتماعات	جرى تنفيذه (انظر الفقرة 14 في الوثيقة ALINORM 04/27/41).
32-	الرئاسة المشتركة	العمل جارٍ (درست لجنة المبادئ العامة المسألة في دورتها الحادية والعشرين ⁷ والهيئة في دورتها الثامنة والعشرين).
33-	معايير اختيار الرؤساء	انظر الاقتراح 29 أعلاه.
34-	التوصل إلى توافق في الآراء	وافقت لجنة المبادئ العامة في دورتها الحادية والعشرين على عدم إجراء أي عمل جديد بشأن تعريف "التوافق في الآراء" في هذه المرحلة ⁸ .
35-	سير الاجتماعات: التقارير	لا يوجد (انظر الفقرة 126 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
36-	سير الاجتماعات: مجموعات البلدان	لا يوجد (انظر الفقرة 126 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
37-	العلاقات مع المنظمة العالمية لصحة الحيوان	جرى تنفيذه (انظر الفقرات 43-44 و 200-203 في الوثيقة ALINORM 05/28/41)؛ سوف تستعرض الهيئة في دورتها الثلاثين الترتيبات الحالية.
38-	معايير تحديد أولويات العمل	جرى تنفيذه (انظر الفقرتين 39 و 40 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).

⁷ الفقرات 56-59 من الوثيقة ALINORM 05/28/33 والفقرة 124 من الوثيقة ALINORM 05/28/41.

⁸ الفقرتان 9 و 10 من الوثيقة ALINORM 05/28/33، درست الدورة الثالثة والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة ورقة مناقشة
(الفقرات 106-114 من الوثيقة ALINORM 06/29/33).

الجدول 2: قرارات أخرى اتخذتها الدورة السادسة والعشرون للهيئة (بشأن التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية) فيما يتعلق بالإجراءات الموحدة لوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة⁹

رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
1	الإجراء اللاحق المتعلق بنشر مواصفات الدستور الغذائي وقبولها	وافقت الهيئة في دورتها الثامنة والعشرين على التعديلات في الأقسام ذات الصلة من دليل الإجراءات (انظر الفقرات 29-36 في الوثيقة ALINORM 05/28/41)؛ وأقره مؤتمر المنظمة وسوف تقرر جمعية الصحة العالمية التعديل في النظام الأساسي.
2	دليل دراسة المواصفات عند الخطوة 8	نظرت الدورة الثالثة والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة في هذه المسألة ¹⁰ ؛ وتقر الهيئة تعديلات دليل الإجراءات في دورتها التاسعة والعشرين
3	دليل إجراءات مراجعة مواصفات الدستور الغذائي وتعديلها	نظرت الدورة الثالثة والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة في هذه المسألة ¹¹ ؛ وتقر الهيئة في دورتها التاسعة والعشرين التعديل، وتتولى الدورة الرابعة والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة المتابعة.
4	ترتيبات تعديل مواصفات الدستور الغذائي التي وضعتها لجان الدستور الغذائي والتي أُرجئت إلى أجل غير مسمى.	نظرت الدورة الثالثة والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة في هذه المسألة؛ وتتولى الدورة الرابعة والعشرون للجنة المعنية بالمبادئ العامة المتابعة (انظر الاقتراح 3 أعلاه).

⁹ الفقرة 31 من الوثيقة ALINORM 03/26/11: Add.4، والفقرة 178 من الوثيقة ALINORM 03/41.

¹⁰ الفقرات 116-121 والفقرة 129 والمرفق السابع من الوثيقة ALINORM 06/29/33.

¹¹ الفقرات 122-129 من الوثيقة ALINORM 06/29/33.